

## Udateret, ultimo 1958

### FAKTA

Dokumenttype:  
Værkfortegnelse

Sprog:  
tysk

Dateringsbegrundelse:  
Der er ingen datering men i brev fra 15. december 1958 nævner Höll titlen på et værk, som han foreslår til invitationskortet og denne titel fremgår af listen. Höll henviser desuden til, at Kópcke nu må have modtaget de gouacher og tegninger, han havde sendt i november 1958.

Afsendersted:  
Reutlingen

Modtagersted:  
København

Arkivplacering:  
Aros, Arthur Kópckes Arkiv

### DOKUMENTINDHOLD

Lister over værker (med priser) som Höll har sendt til Kópcke, både malerier, gouacher mv. De to lister over malerier er stort set identiske.

### TRANSSKRIFTION

Verzeichnis der Bilder in der Kiste  
für Glerie Kópcke, Kopenhagen.

|                            |      |         |           |
|----------------------------|------|---------|-----------|
| v1. Station im Blau        | 1957 | Öl      | DM. 800.- |
| v2. Obelisk im Roten Raum  | 1957 | Öl      | 800.-     |
| v3. Drei Gestalten         | 1957 | Öl      | 800.-     |
| v4. Wiking                 | 1958 | Öl      | 800.-     |
| v5. Ares                   | 1958 | Öl      | 800.-     |
| v6. Marina                 | 1957 | Öl      | 800.-     |
| 7. Pyramide                | 1957 | Öl      | 600.-     |
| v8. Eingeschlossenes Rot   | 1958 | IÖl     | 600.-     |
| v9. Komposition im Quadrat | 1958 | Öl      | 600.-     |
| v10. Rund im Quadrat       | 1958 | Öl      | 600.-     |
| v11. Rot—Schwarz           | 1958 | Tempera | 500.-     |
| v12. Rot über Blau         | 1958 | Öl      | 500.-     |
| v13. Im Blauen Raum        | 1958 | Öl      | 500.-     |
| v14. Im Roten Raum         | 1958 | Öl      | 500.-     |
| v15. Dominante Gelb        | 1957 | Öl      | 500.-     |
| v16. Capriccio             | 1957 | Öl      | 400.-     |
| v17. Runde Formen          | 1955 | Öl      | 400.-     |
| v18. Ausfahrt              | 1957 | Öl      | 400.-     |
| v19. Blick von Oben        | 1955 | Öl      | 500.-     |
| v20. Quadrate Rot—Schwarz  | 1958 | Öl      | 300.-     |
| v21. Mit Rotem Punkt       | 1957 | Tempera | 300.-     |
| v22. Caput Mortuum         | 1957 | Öl      | 500.-     |
| 23. Bild auf Rot und Gelb  | 1958 | Öl      | 300.-     |

[håndskrevet]

23. In Memoriam

Gottfried Benn 1957 Öl 800.-

Verzeichnis der Bilder in der Kiste

für Galerie Kópcke, Kopenhagen.

[tal i række til venstre og række yderst til højre skrevet i hånden]

|                            |      |    |           |      |
|----------------------------|------|----|-----------|------|
| 3 - 1. Station im Blau     | 1957 | Öl | DM. 800.- | 1320 |
| 8 2. Obelisk im Roten Raum | 1957 | Öl | 800.-     | "    |
| 5 - 3 Drei Gestalten       | 1957 | Öl | 800.-     | "    |
| 4. Wiking                  | 1958 | öl | 800.-     | "    |
| 13 - 5. Ares               | 1958 | öl | 800.-     | "    |
| 6. Marina                  | 1957 | Öl | 800.-     | "    |
| 4 - 7. Pyramide            | 1957 | öl | 600.-     | 1000 |

|          |                           |      |         |       |   |
|----------|---------------------------|------|---------|-------|---|
| 1 - 8.   | Eingeschlossenes Rot      | 1958 | Öl      | 600.- | " |
| 10 - 9.  | Komposition im Quadrat    | 1958 | Öl      | 600.- | " |
| 15 - 10. | Rund im Quadrat           | 1958 | Öl      | 600.- | " |
| 7 11.    | Rot-Schwarz               | 1958 | Tempera | 500.- |   |
| 17- 12.  | Rot über Blau             | 1958 | Öl      | 500.- |   |
| 10- 13.  | Im Blauen Raum            | 1958 | Öl      | 500.- |   |
| 11- 14.  | Im Roten Raum             | 1958 | Öl      | 500.- |   |
| 12- 15.  | Dominante Gelb            | 1957 | Öl      | 500.- |   |
| 18 16.   | Capriccio                 | 1957 | Öl      | 400.- |   |
| 6 17.    | Runde Formen              | 1955 | Öl      | 400.- |   |
| 2- 18.   | Ausfahrt                  | 1957 | Öl      | 400.- |   |
| 14- 19.  | Blick von Oben            | 1955 | Öl      | 500.- |   |
| 20.      | Quadrate Rot-Schwarz      | 1958 | Öl      | 300.- |   |
| 21.      | Mit Rotem Punkt           | 1957 | Tempera | 300.- |   |
| 22.      | Caput Mortuum             | 1957 | Öl      | 300.- |   |
| 23.      | Bild auf Rot und Gelb     | 1958 | Öl      | 300.- |   |
|          | [håndskrevet]             |      |         |       |   |
| 23.      | In memoriam Gottfrid Benn | 1957 | Öl      | 800.- |   |

Verzeichnis der Gouaches und Zeichnungen

für Galerie Koepcke, Kopenhagen.

[håndskrevet langs siden foroven gældende for gouacherne]

im Nov. 58 schon  
abschickt.

|    |                                     |            |          |
|----|-------------------------------------|------------|----------|
| 1. | Bild mit rotem Punkt                | Gouache    | DM. 80.- |
| 2. | Schwarze Bahnen                     | Öl-Tempera | 80.-     |
| 3. | Rotes Bild                          | Gouache    | 80.-     |
| 4. | Schwarze Gestalten auf blauem Grund | Gouache    | 80.-     |
| 5. | Weisse Mitte                        | Gouache    | 60.-     |
| 6. | Aufsteigendes Rot                   | Gouache    | 60.-     |

xx

[tal yderst til højre er skrevet i hånden] No.

**KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET

|     |                        |              |         |    |
|-----|------------------------|--------------|---------|----|
| 1   | Tusche-Zeichnung v.15. | 65. 1958     | DM 40.- | 1  |
| 2   | " "                    | 30. 5. 1958  | "       | 2  |
| 3   | " "                    | 5. 6. 1958   | "       | 3  |
| 4   | " "                    | 24. 6. 1958  | "       | 4  |
| 5   | " "                    | 25. 6. 1958  | "       | 5  |
| 6   | " "                    | 28. 6. 1958  | "       | 6  |
| 7   | " "                    | 4. 7. 1958   | "       | 7  |
| 8   | " "                    | 9. 7. 1958   | "       | 8  |
| 9   | " "                    | 10. 7. 1958  | "       | 9  |
| 10  | " "                    | 31. 7. 1958  | "       | 10 |
| 11  | " "                    | 15. 6. 1958  | DM 60.- | 11 |
| 12  | " "                    | 4. 7. 1958   | "       | 12 |
| 13  | " "                    | 4.3. 8. 1958 | "       | 13 |
| 14  | " "                    | 4. 8. 1958   | "       | 14 |
| 15  | farbige Zeichnung      | 17. 6. 1958  | DM 50.- | 15 |
| 16  |                        | 24. 6. 1958  | "       | 16 |
| 17  |                        | 25. 6. 1958  | "       | 17 |
| 18  |                        | 2, 7. 1958   | "       | 18 |
| 19  |                        | 7. 7. 1958   | "       | 19 |
| 20  |                        | 9. 7. 1958   | "       | 20 |
| 21  |                        | 10. 7. 1958  | "       | 21 |
| 22  |                        | 17. 7. 1958  | "       | 22 |
| 23  |                        | 21. 7. 1958  | "       | 23 |
| 24  |                        | 31. 7. 1958  | "       | 24 |
| 25. | Aquarell               | 12. 6. 1958  | DM 80.- | 25 |
| 26  | Gouache                | 18. 7. 1958  | "       | 26 |
| 27  | farbige Zeichn.        | 31. 5. 1958  | "       | 27 |
| 28  |                        | 10. 8. 1958  | "       | 28 |
| 29  | Grisaille "Nocturno"   | 1958         | "       | 29 |

[håndskrevet forneden]

Die No. stehen auf der Rückseite der Blätter, rechts unten.

In Rolle I No. 1-14

" " II 15-24 dicke Rollen

" " III 25-29 dünne Rolle

Verzeichnis der Bilder in der Kiste  
für Glerie Köpcke, Kopenhagen.

-----

|                |                                  |                 |               |                  |
|----------------|----------------------------------|-----------------|---------------|------------------|
| ✓ 1.           | Station im Blau                  | 1957            | Öl            | DM. 800.-        |
| ✓ 2.           | Obelisk im Roten Raum            | 1957            | Öl            | 800.-            |
| ✓ 3.           | Drei Gestalten                   | 1957            | Öl            | 800.-            |
| ✓ 4.           | Wiking                           | 1958            | Öl            | 800.-            |
| ✓ 5.           | Ares                             | 1958            | Öl            | 800.-            |
| ✓ 6.           | Marina                           | 1957            | Öl            | 800.-            |
| ✓ 7.           | Pyramide                         | 1957            | Öl            | 600.-            |
| ✓ 8.           | Eingeschlossenes Rot             | 1958            | Öl            | 600.-            |
| ✓ 9.           | Komposition im Quadrat           | 1958            | Öl            | 600.-            |
| ✓ 10.          | Rund im Quadrat                  | 1958            | Öl            | 600.-            |
| ✓ 11.          | Rot-Schwarz                      | 1958            | Tempera       | 500.-            |
| ✓ 12.          | Rot über Blau                    | 1958            | Öl            | 500.-            |
| ✓ 13.          | Im Blauen Raum                   | 1958            | Öl            | 500.-            |
| ✓ 14.          | Im Roten Raum                    | 1958            | Öl            | 500.-            |
| ✓ 15.          | Dominante Gelb                   | 1957            | Öl            | 500.-            |
| ✓ 16.          | Capriccio                        | 1957            | Öl            | 400.-            |
| ✓ 17.          | Runde Formen                     | 1955            | Öl            | 400.-            |
| ✓ 18.          | Ausfahrt                         | 1957            | Öl            | 400.-            |
| ✓ 19.          | Blick von Oben                   | 1955            | Öl            | 500.-            |
| ✓ 20.          | Quadrate Rot-Schwarz             | 1958            | Öl            | 300.-            |
| ✓ 21.          | Mit Rotem Punkt                  | 1957            | Tempera       | 300.-            |
| ✓ 22.          | Caput Mortuum                    | 1957            | Öl            | 300.-            |
| <del>23.</del> | <del>Bild auf Rot und Gelb</del> | <del>1958</del> | <del>Öl</del> | <del>300.-</del> |
| 23.            | In Memoriam<br>Gottfried Benn    | 1957            | Öl            | 800.-            |

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Verzeichnis der Bilder in der Kiste  
für Glerie Köpcke, Kopenhagen.

-----

|     |                                      |                 |               |                  |      |
|-----|--------------------------------------|-----------------|---------------|------------------|------|
| 3-  | 1. Station im Blau                   | 1957            | Öl            | DM. 800.-        | 1320 |
| 8   | 2. Obelisk im Roten Raum             | 1957            | Öl            | 800.-            | "    |
| 5-  | 3. Drei Gestalten                    | 1957            | Öl            | 800.-            | "    |
|     | 4. Wiking                            | 1958            | Öl            | 800.-            | "    |
| 13- | 5. Ares                              | 1958            | Öl            | 800.-            | "    |
|     | 6. Marina                            | 1957            | Öl            | 800.-            | "    |
| 4-  | 7. Pyramide                          | 1957            | Öl            | 600.-            | 1000 |
| 1-  | 8. Eingeschlossenes Rot              | 1958            | Öl            | 600.-            | "    |
| 10- | 9. Komposition im Quadrat            | 1958            | Öl            | 600.-            | "    |
| 15- | 10. Rund im Quadrat                  | 1958            | Öl            | 600.-            | "    |
| ● 7 | 11. Rot-Schwarz                      | 1958            | Tempera       | 500.-            |      |
| 17- | 12. Rot über Blau                    | 1958            | Öl            | 500.-            |      |
| 10- | 13. Im Blauen Raum                   | 1958            | Öl            | 500.-            |      |
| 11- | 14. Im Roten Raum                    | 1958            | Öl            | 500.-            |      |
| 12- | 15. Dominante Gelb                   | 1957            | Öl            | 500.-            |      |
| 18  | 16. Capriccio                        | 1957            | Öl            | 400.-            |      |
| 6   | 17. Runde Formen                     | 1955            | Öl            | 400.-            |      |
| 2-  | 18. Ausfahrt                         | 1957            | Öl            | 400.-            |      |
| 14- | 19. Blick von Oben                   | 1955            | Öl            | 500.-            |      |
|     | 20. Quadrate Rot-Schwarz             | 1958            | Öl            | 300.-            |      |
|     | 21. Mit Rotem Punkt                  | 1957            | Tempera       | 300.-            |      |
| ●   | 22. Caput Mortuum                    | 1957            | Öl            | 300.-            |      |
| ●   | <del>23. Bild auf Rot und Gelb</del> | <del>1958</del> | <del>Öl</del> | <del>300.-</del> |      |
| 15- | 23. In Memoriam Sotficed Benn 1957   |                 | Öl            | 300.-            |      |



**KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET

Verzeichnis der Gouaches und Zeichnungen  
für Galerie Koepcke, Kopenhagen.

*im Nov. 1958  
abgeschickt.*

- |  |            |          |
|--|------------|----------|
| 1. Bild mit rotem Punkt                | Gouache    | DM. 80.- |
| 2. Schwarze Fahnen                     | Öl-Tempera | 80.-     |
| 3. Rotes Bild                          | Gouache    | 80.-     |
| 4. Schwarze Gestalten auf blauem Grund | Gouache    | 80.-     |
| 5. Weisse Mitte                        | Gouache    | 60.-     |
| 6. Aufsteigendes Rot                   | Gouache    | 60.-     |

|     |     |                      |      |      |      |          |    |
|-----|-----|----------------------|------|------|------|----------|----|
| No. | 1   | Tusche-Zeichnung v.  | 15.  | 5.   | 1958 | DM. 40.- | 1  |
|     | 2   | "                    | 30.  | 5.   | 1958 | "        | 2  |
|     | 3   | "                    | 5.   | 6.   | 1958 | "        | 3  |
|     | 4   | "                    | 24.  | 6.   | 1958 | "        | 4  |
|     | 5   | "                    | 25.  | 6.   | 1958 | "        | 5  |
|     | 6   | "                    | 28.  | 6.   | 1958 | "        | 6  |
|     | 7   | "                    | 4.   | 7.   | 1958 | "        | 7  |
|     | 8   | "                    | 9.   | 7.   | 1958 | "        | 8  |
|     | 9   | "                    | 10.  | 7.   | 1958 | "        | 9  |
|     | 10  | "                    | 31.  | 7.   | 1958 | "        | 10 |
|     | 11  | "                    | 15.  | 6.   | 1958 | DM. 60.- | 11 |
|     | 12  | "                    | 4.   | 7.   | 1958 | "        | 12 |
|     | 13  | "                    | 3.8. | 1958 | "    | "        | 13 |
|     | 14  | "                    | 4.   | 8.   | 1958 | "        | 14 |
|     | 15  | farbige Zeichnung    | 17.  | 6.   | 1958 | DM. 50.- | 15 |
|     | 16  |                      | 24.  | 6.   | 1958 | "        | 16 |
|     | 17  |                      | 25.  | 6.   | 1958 | "        | 17 |
|     | 18  |                      | 2.   | 7.   | 1958 | "        | 18 |
|     | 19  |                      | 7.   | 7.   | 1958 | "        | 19 |
|     | 20  |                      | 9.   | 7.   | 1958 | "        | 20 |
|     | 21  |                      | 10.  | 7.   | 1958 | "        | 21 |
|     | 22  |                      | 17.  | 7.   | 1958 | "        | 22 |
|     | 23  |                      | 21.  | 7.   | 1958 | "        | 23 |
|     | 24  |                      | 31.  | 7.   | 1958 | "        | 24 |
|     | 25. | Aquarell             | 12.  | 6.   | 1958 | DM. 80.- | 25 |
|     | 26  | Gouache              | 18.  | 7.   | 1958 | "        | 26 |
|     | 27  | farbige Zeichn.      | 31.  | 5.   | 1958 | "        | 27 |
|     | 28  |                      | 10.  | 8.   | 1958 | "        | 28 |
|     | 29  | Grisaille "Nocturno" | 1958 |      |      | "        | 29 |

*Die No. stehen auf der Rückseite der Blätter, links unten.  
70 Rolle I No 1 - 14 } dicke Rollen  
" " II 15 - 24 }  
" " III 25 - 29 } dünne Rolle*